

## LĒMUMI

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2013. gada 16. augusts)

par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 94/9/EK 7. panta piemērošanu aizliegumam, ko Zviedrijas iestādes noteikušas attiecībā uz luminiscences lampu "GW 80 455" (ATEX SE-01-2012)

(izziņots ar dokumenta numuru C(2013) 5315)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2013/438/ES)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 23. marta Direktīvu 94/9/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz iekārtām un aizsardzības sistēmām, kas paredzētas lietošanai sprādzienbīstamā vidē <sup>(1)</sup> (ATEX direktīva) un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) Direktīvas 94/9/EK 2. panta 1. punktā noteikts, ka dalībvalstis veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu, ka iekārtas, aizsardzības sistēmas un ierīces, uz kurām attiecas šī direktīva, laiž tirgū un nodod ekspluatācijā tikai tad, ja, tās pareizi uzstādot un uzturot kārtībā, kā arī lietojot paredzētajiem mērķiem, tās neapdraud cilvēku veselību un drošību, kā arī attiecīgā gadījumā mājdzīvniekus vai īpašumu.
- (2) Direktīvas 94/9/EK 7. panta 1. punktā paredzēts, ka tad, ja dalībvalsts konstatē, ka iekārtas, aizsardzības sistēmas vai ierīces ar CE atbilstības zīmi, ko lieto atbilstīgi paredzētajam mērķim, var apdraudēt cilvēku drošību, kā arī mājdzīvniekus vai īpašumu, tā veic visus vajadzīgos pasākumus, lai šādas iekārtas vai aizsardzības sistēmas izņemtu no tirgus, aizliegtu to laišanu tirgū, nodošanu ekspluatācijā un izmantošanu vai ierobežotu to brīvu apriti. Dalībvalsts nekavējoties informē Komisiju par jebkuru šādu pasākumu, norādot lēmuma iemeslus.
- (3) Zviedrijas iestādes 2012. gada 2. oktobrī oficiāli informēja Eiropas Komisiju par 2012. gada 19. septembrī pieņemto aizliegumu attiecībā uz luminiscences lampas (marka un tips "GW 80 455"), ko ražo uzņēmums *Gewiss S.p.A., via A. Volta 1, 24069 Cenate Sotto (Bergamo), Itālija*, laišanu tirgū.

- (4) Zviedrijas iestādes norādīja, ka to aizliegums bija pamatots ar izstrādājuma neatbilstību veselības un drošības būtiskajām prasībām, kuras minētas Direktīvas 94/9/EK 3. pantā un izklāstītas II pielikumā, konkrēti 1.0.5. punktā (Marķējums) un 1.0.6. punktā (Lietošanas instrukcija), kas attiecas uz nepareizu piemērošanu vai nepilnībām attiecībā uz saskaņoto standartu EN 60079-0:2006 Elektroiekārtas eksplozīvo gāzu atmosfērām – 0. daļa: Vispārīgās prasības (IEC 60079-0:2004, grozīts), uz kuru ir atsauce ražotāja EK atbilstības deklarācijā.
- (5) Zviedrijas iestādes iesniedza 2012. gada 3. aprīļa testu ziņojumu par lampas sprādziendrošību. Saskaņā ar Zviedrijas iestāžu sniegto informāciju konstatētas šādas neatbilstības.

— Nopietna kritika

— Pievienotā instrukcija [standarta EN 60079-0:2006 30.1. punkts]: marķējums "Iespējams elektrostatisks lādiņa uzkrāšanās risks – skatīt instrukciju" norāda uz sīkaku informāciju instrukcijā. Instrukcijā šādas informācijas nav.

— Kritika

— Marķējums [standarta EN 60079-0:2006 29.1. punkts]: ja lampa tiek piestiprināta tieši pie griesmiem, daļa no etiķetes marķējuma nav labi redzama (Ex kods un apkārtējā temperatūra etiķetes augšējā daļā).

— Marķējums [standarta EN 60079-0:2006 29.2. punkta z1) apakšpunkts]: Ex kodā nav norādīta eksploziju grupa (II, IIA, IIB un IIC).

— Marķējums [standarta EN 60079-0:2006 29.1. punkts]: nav norādīta ražotāja adrese.

— Pievienotā instrukcija [standarta EN 60079-0:2006 30.1. punkts]: instrukcija nav zviedru valodā (tā ir piecās citās valodās, tostarp itāļu, angļu, franču un vācu valodā).

<sup>(1)</sup> OV L 100, 19.4.1994., 1. lpp.

- Pievienotā instrukcija [standarta EN 60079-0:2006 30.1. punkts]: uz marķējuma norādītā informācija ir vēlreiz izklāstīta instrukcijā. Daļa no šīs informācijas instrukcijā nav iekļauta.
- a) Marķējuma brīdinājuma teksts (vai attiecīgais teksts, kas paskaidro brīdinājumu) nav iekļauts instrukcijā.
- b) Instrukcijā nav norādīta lampas temperatūras klase "T3" (gāzei) un maksimālā temperatūra "T78 °C" (putekļiem).
- c) Instrukcijā nav norādīta eksploziju grupa (II, IIA, IIB un IIC), kas saskaņā ar standarta EN 60079-0:2006 29.2. punkta e) apakšpunktu ir jāiekļauj Ex kodā.
- (6) Komisija 2012. gada 6. novembrī rakstiski uzaicināja ražotāju *Gewiss S.p.A* paziņot apsvērumus par Zviedrijas iestāžu veikto pasākumu.
- (7) *Gewiss S.p.A.* atbildēja 2013. gada 11. janvārī, sniedzot konkrētas atbildes un tehnisku analīzi par katru no Zviedrijas iestāžu norādītajām neatbilstībām.
- Par "nopietno kritiku" attiecībā uz pievienoto instrukciju ražotājs norādīja, ka marķējums un instrukcija ir izstrādāta saskaņā ar izstrādājuma riska novērtējumu saistībā ar gāzēm un putekļiem, lai izpildītu attiecīgā saskaņotā standarta konkrētās prasības. Proti, informācija par "iespējamu elektrostatiska lādiņa uzkrāšanās risku" ir atkārtoti norādīta uz paša izstrādājuma, tādējādi piemērojot vispārīgu jēdziena "instrukcija" interpretāciju, kas atšķiras no Zviedrijas iestāžu interpretācijas, kuras norāda uz "pievienoto instrukciju".
- Attiecībā uz "kritiku" ražotājs norādīja, ka neatbilstībām nav izšķirošas nozīmes, jo tās saistītas ar iespējamām atšķirībām attiecīgo standarta punktu interpretācijā.
- (8) Atbildē ražotājs uzsvēra, ka pievienotā instrukcija un izstrādājuma marķējums ir uzlabots un mainīts atbilstoši piemērojamo saskaņoto standartu jaunākajām redakcijām (2009., 2010. un 2012. g.). Turklāt izstrādājums, kas balstīts uz saskaņotā standarta EN 60079-0 2006. gada redakciju, ES tirgū vairs nav pieejams. Atbildē ir sniegtas jaunā marķējuma, instrukciju un atbilstības deklarācijas kopijas. Konkrēti, pievienotā instrukcija tagad ir pieejama arī zviedru valodā.
- (9) Pēc ražotāja atbildes saņemšanas Zviedrijas iestādes citus dokumentus neiesniedza.
- (10) Ņemot vērā pieejamo dokumentāciju un iesaistīto personu komentārus, Komisija uzskata, ka luminiscences lampa (marka un tips "GW 80 455") tādā konfigurācijā, kādā to analizēja Zviedrijas iestādes ar atsauci uz saskaņoto standartu EN 60079-0:2006, neatbilst veselības aizsardzības un drošības būtiskajām prasībām, kas minētas Direktīvas 94/9/EK 3. pantā un uzskaitītas II pielikumā, it īpaši 1.0.5. punktā (Marķējums) un 1.0.6. punktā (Lietošanas instrukcija). Šīs neatbilstības un ar tām saistītie tehniskie trūkumi rada nopietnu risku lietotājiem, jo ir saistīti ar to, ka produkts neatbilst veselības aizsardzības un drošības būtiskajām prasībām, kas noteiktas Direktīvas 94/9/EK II pielikumā, ņemot vērā, ka:
- attiecībā uz "nopietnu kritiku" atsauce uz "instrukciju" atbilstīgi II pielikuma 1.0.6. a) apakšpunktam jāinterpretē kā atsauce uz "lietošanas instrukciju", nevis vispārīgā veidā kā atsauce uz jebkādu instrukciju,
- attiecībā uz "kritiku" marķējuma un instrukciju trūkstošie elementi ir konstatēti nevis atšķirīgās standarta interpretācijās, bet tieši attiecas uz 1.0.5. punkta un 1.0.6. punkta a) un b) apakšpunkta īpašajiem norādījumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

Zviedrijas iestāžu pieņemtais pasākums, ar ko aizliedz laist tirgū luminiscences lampu (marka un tips "GW 80 455"), ko agrāk ražoja uzņēmums *Gewiss S.p.A.* ar atsauci uz standarta EN 60079-0 2006. gada redakciju, kura tagad zaudējusi spēku, ir pamatots.

#### 2. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2013. gada 16. augustā

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētāja vietnieks  
Antonio TAJANI